

周作人散文全集

钟叔河编订
(一九五零)

10



周作人散文全集 10

(一九五零)

钟叔河编订



●一九五零年摄影
(八道湾11号后院中)

飯後隨筆 目錄 亦報寄稿

一九四九年十一月起

一 說書人 申壽 晚日談

二 歷文小說

101 兒童竹子補遺

三 博譜櫃

102 伊索寓言

四 嬉下歎

103 半殖民地的謠言

五 新婦女

104 異志義的古蹟

六 又二

105 啼鳴象棋

附錄

兒童詩 5 稿遺

東郭生草有光童詩若干首，讀倘泛《古語》登報，抄了先給孺牛齊甘詩公一看，齊公覺得光截部分遗漏太多，闹出一个车子来生添床添補，孺牛則以為过年這時節還有許多事可記，特別有趣味的是看灯頭，此外又舉出一首

光歌云：

二十夜·連夜夜·

点得红灯做绣鞋·
绣鞋做赶舞郎郎。

此歌本身很有诗意，遺漏了也的確是可惜。我也記起成首唐人的小詩，都可以補入兒童故事詩裡。如云：

幼女才六歲，未知巧与拙，

向夜東堂前，學人拜新月。

●《兒童詩與補遺》手稿
(參閱本卷 50·066)

兒童雜事詩

東郭生作詩

曹子愷插圖

小引

前年六月偶讀英國利雅的《活潑兒歌》，略師其意，寫兒歌，是別韻詩，妙語天成，不外乎兒童類十之甲，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之乙，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之丙，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之丁，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之戊，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之己，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之庚，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之辛，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之壬，唯兒兩節補之。甲中三數章，是別韻詩，前後得十數首，不外乎兒童類十之癸，唯兒兩節補之。

甲之一 新年

新年拜歲換新衣，白襪花鞋樣樣齊。
小辯朝天紅線染，分明一隻小華簪。

奉俗語讀平聲，如蒲。



● 上海《亦报》刊《儿童杂事诗》
(1950年2月23日起, 丰子恺插图)

周作人散文全集

第十卷

目 录

(1950)

1950

| 【饭后随笔】 | |
|--------|------------------------------|
| 1 | 〔一〕砚台的寿命(1,1) 50 · 001 |
| 3 | 〔二〕医生颂(1,3) 50 · 002 |
| 5 | 〔三〕吃鱼(1,4) 50 · 003 |
| 7 | 〔四〕吃肉(1,5) 50 · 004 |
| 9 | 〔五〕吸收文明(1,6) 50 · 005 |
| 11 | 〔六〕二十四孝(1,7) 50 · 006 |
| 13 | 〔七〕忌十三(1,8) 50 · 007 |
| 15 | 〔八〕张三李四(1,9) 50 · 008 |
| 17 | 〔九〕谈天(1,10) 50 · 009 |
| 19 | 〔十〕名从主人(1,11) 50 · 010 |
| 21 | 〔十一〕历史剧(1,12) 50 · 011 |

| | | |
|----|------------------|---------------|
| 23 | 〔十二〕谈迷信(1,13) |50 · 012 |
| 25 | 〔十三〕文化遗产(1,14) |50 · 013 |
| 27 | 〔十四〕写文章的副业(1,15) |50 · 014 |
| 29 | 〔十五〕小伙计看书(1,16) |50 · 015 |
| 31 | 〔十六〕嫖客态度(1,17) |50 · 016 |
| 33 | 〔十七〕洋囡囡(1,18) |50 · 017 |
| 35 | 〔十八〕河伯与龙王(1,19) |50 · 018 |
| 37 | 〔十九〕坐船(1,19) |50 · 019 |
| 39 | 〔二十〕萝卜与白薯(1,20) |50 · 020 |
| 41 | 〔二一〕吃酒(1,21) |50 · 021 |
| 43 | 〔二二〕坐车(1,22) |50 · 022 |
| 45 | 〔二三〕学名与俗名(1,23) |50 · 023 |
| 47 | 〔二四〕金刚钻的用处(1,24) |50 · 024 |
| 49 | 〔二五〕照顾小朋友(1,25) |50 · 025 |
| 51 | 〔二六〕山里红(1,26) |50 · 026 |
| 53 | 〔二七〕《雷峰塔》(1,27) |50 · 027 |
| 55 | 〔二八〕坟地的改革(1,28) |50 · 028 |
| 57 | 〔二九〕关于身边琐事(1,29) |50 · 029 |
| 59 | 〔三十〕展览会(1,30) |50 · 030 |
| 61 | 〔三一〕关于别号(1,31) |50 · 031 |
| 63 | 〔三二〕外国来的菜蔬(2,1) |50 · 032 |
| 65 | 〔三三〕点心与饭(2,2) |50 · 033 |
| 67 | 〔三四〕南北的点心(2,3) |50 · 034 |
| 69 | 〔三五〕糖与盐(2,4) |50 · 035 |
| 71 | 〔三六〕猫头鹰(2,5) |50 · 036 |
| 73 | 〔三七〕新历本(2,6) |50 · 037 |

| | | | |
|-----|------------------|---------------|--------|
| 75 | 〔三八〕女人与蛇(2,7) |50 · 038 | 目 录 |
| 77 | 〔三九〕航船与埠船(2,8) |50 · 039 | |
| 79 | 〔四十〕咬人的虫(2,9) |50 · 040 | |
| 81 | 〔四一〕蠹鱼的变化(2,10) |50 · 041 | |
| 83 | 〔四二〕香烛店(2,11) |50 · 042 | |
| 85 | 〔四三〕谈报应(2,12) |50 · 043 | |
| 87 | 〔四四〕小孩的花草(2,13) |50 · 044 | |
| 89 | 〔四五〕作画难(2,14) |50 · 045 | |
| 91 | 〔四六〕外国语(2,15) |50 · 046 | |
| 93 | 〔四七〕求仙(2,16) |50 · 047 | |
| 95 | 〔四八〕难认识的原稿(2,20) |50 · 048 | |
| 97 | 〔四九〕肥皂的今昔(2,21) |50 · 049 | |
| 99 | 〔五十〕梅兰竹菊(2,22) |50 · 050 | |
| 101 | 〔五一〕腌鱼腊肉(2,23) |50 · 051 | |
| 103 | 〔五二〕无暇看花(2,24) |50 · 052 | |
| 105 | 〔五三〕国粹(2,25) |50 · 053 | |
| 107 | 〔五四〕中古的医院(2,26) |50 · 054 | |
| 109 | 〔五五〕理发店的标识(2,27) |50 · 055 | |
| 111 | 〔五六〕印书的进步(2,28) |50 · 056 | |
| 113 | 〔五七〕弄潮(3,1) |50 · 057 | |
| 115 | 〔五八〕比目鱼(3,2) |50 · 058 | |
| 117 | 〔五九〕祭祖的商榷(3,3) |50 · 059 | |
| 119 | 〔六十〕《聊斋志异》(3,4) |50 · 060 | |
| 121 | 〔六一〕看年画(3,5) |50 · 061 | |
| 123 | 〔六二〕蛆的用处(3,6) |50 · 062 | |
| 125 | 〔六三〕小孩的歌(3,7) |50 · 063 | |

| | | |
|-----|------------------|-------------|
| 128 | 〔六四〕白日升天(3,8) |50·064 |
| 130 | 〔六五〕瓜子鸡(3,9) |50·065 |
| 132 | 〔六六〕儿童诗补遗(3,10) |50·066 |
| 134 | 〔六七〕神仙的无聊(3,11) |50·067 |
| 136 | 〔六八〕孟姜女(3,12) |50·068 |
| 138 | 〔六九〕冬天的麻雀(3,13) |50·069 |
| 140 | 〔七十〕鳄鱼(3,14) |50·070 |
| 142 | 〔七一〕新妇子(3,15) |50·071 |
| 144 | 〔七二〕看姣姣(3,16) |50·072 |
| 146 | 〔七三〕街树(3,17) |50·073 |
| 148 | 〔七四〕《耕织图》(3,18) |50·074 |
| 150 | 〔七五〕《螺蛳经》(3,19) |50·075 |
| 152 | 〔七六〕朱天君(3,20) |50·076 |
| 154 | 〔七七〕头发的问题(3,21) |50·077 |
| 156 | 〔七八〕说龙(3,22) |50·078 |
| 158 | 〔七九〕大脚仙(3,23) |50·079 |
| 160 | 〔八十〕盐茶(3,24) |50·080 |
| 162 | 〔八一〕《伊索寓言》(3,25) |50·081 |
| 164 | 〔八二〕无意义的古迹(3,26) |50·082 |
| 166 | 〔八三〕咏臭象棋(3,27) |50·083 |
| 168 | 〔八四〕典故的用法(3,28) |50·084 |
| 170 | 〔八五〕猩猩的血(3,29) |50·085 |
| 172 | 〔八六〕怎么唱喏(3,30) |50·086 |
| 174 | 〔八七〕借水(3,31) |50·087 |
| 176 | 〔八八〕小儿的哭声(4,1) |50·088 |
| 178 | 〔八九〕重译书(4,2) |50·089 |

| | | | | |
|-----|--------------------|-------|----------|--------|
| 180 | [九十]活的迷信(4,4) | ..... | 50 • 090 | 目 录 |
| 182 | [九一]垃圾书(4,5) | ..... | 50 • 091 | |
| 184 | [九二]洗三的咒语(4,5) | ..... | 50 • 092 | |
| 186 | [九三]古诗里的儿童(4,6) | ..... | 50 • 093 | |
| 188 | [九四]美国小说(4,7) | ..... | 50 • 094 | |
| 190 | [九五]八珍之一(4,8) | ..... | 50 • 095 | |
| 192 | [九六]看戏的经验(4,9) | ..... | 50 • 096 | |
| 194 | [九七]枕上看书(4,10) | ..... | 50 • 097 | |
| 196 | [九八]稿里的简字(4,11) | ..... | 50 • 098 | |
| 198 | [九九]改良衣服(4,12) | ..... | 50 • 099 | |
| 200 | [一〇〇]拜年看游记(4,13) | ..... | 50 • 100 | |
| 202 | [一〇一]打油诗的文字狱(4,14) | ..... | 50 • 101 | |
| 204 | [一〇二]弓足(4,15) | ..... | 50 • 102 | |
| 206 | [一〇三]吃饭与筷子(4,16) | ..... | 50 • 103 | |
| 208 | [一〇四]小鬼(4,17) | ..... | 50 • 104 | |
| 210 | [一〇五]爱竹的缘故(4,18) | ..... | 50 • 105 | |
| 212 | [一〇六]佩服老戏文(4,19) | ..... | 50 • 106 | |
| 214 | [一〇七]士大夫的习气(4,20) | ..... | 50 • 107 | |
| 216 | [一〇八]麻沸汤的成分(4,21) | ..... | 50 • 108 | |
| 218 | [一〇九]说到粪缸(4,22) | ..... | 50 • 109 | |
| 220 | [一一〇]看花书(4,23) | ..... | 50 • 110 | |
| 222 | [一一一]养猪(4,24) | ..... | 50 • 111 | |
| 224 | [一一二]精神病问题(4,26) | ..... | 50 • 112 | |
| 226 | [一一三]买笔(4,27) | ..... | 50 • 113 | |
| 228 | [一一四]花柳病问题(4,28) | ..... | 50 • 114 | |
| 230 | [一一五]美妇人(4,29) | ..... | 50 • 115 | |

| | | |
|-----|---------------------|---------------|
| 232 | 〔一一六〕捕蛇者说(4,30) |50 · 116 |
| 234 | 〔一一七〕北京的春雨(5,1) |50 · 117 |
| 236 | 〔一一八〕妻代夫死(5,3) |50 · 118 |
| 238 | 〔一一九〕自然界的男性(5,4) |50 · 119 |
| 240 | 〔一二〇〕吃酒的本领(5,5) |50 · 120 |
| 242 | 〔一二一〕酒的起源(5,6) |50 · 121 |
| 244 | 〔一二二〕汉文难学(5,7) |50 · 122 |
| 246 | 〔一二三〕作文的故事(5,8) |50 · 123 |
| 248 | 〔一二四〕其休疮(5,9) |50 · 124 |
| 250 | 〔一二五〕中国气味(5,10) |50 · 125 |
| 252 | 〔一二六〕买书(5,11) |50 · 126 |
| 254 | 〔一二七〕啄木鸟及其他(5,12) |50 · 127 |
| 256 | 〔一二八〕农具图说(5,13) |50 · 128 |
| 258 | 〔一二九〕男女的装扮(5,14) |50 · 129 |
| 260 | 〔一三〇〕《折狱龟鉴》(5,15) |50 · 130 |
| 262 | 〔一三一〕吃青椒(5,16) |50 · 131 |
| 264 | 〔一三二〕夜读的境界(5,17) |50 · 132 |
| 266 | 〔一三三〕酒望子(5,18) |50 · 133 |
| 268 | 〔一三四〕四进士都坏(5,19) |50 · 134 |
| 270 | 〔一三五〕月亮婆婆(5,20) |50 · 135 |
| 272 | 〔一三六〕避讳(5,21) |50 · 136 |
| 274 | 〔一三七〕改地名(5,22) |50 · 137 |
| 276 | 〔一三八〕琉球的“下海边”(5,23) |50 · 138 |
| 278 | 〔一三九〕接生的故事(5,24) |50 · 139 |
| 280 | 〔一四〇〕关于“水鸟他”(5,25) |50 · 140 |
| 282 | 〔一四一〕壁虎尾巴(5,27) |50 · 141 |

| | | | | |
|-----|-------------------|-------|----------|--------|
| 284 | 〔一四二〕守宫砂(5,28) | ..... | 50 • 142 | 目 录 |
| 286 | 〔一四三〕竹枝词的打油(5,29) | ..... | 50 • 143 | |
| 288 | 〔一四五〕不写说理文(5,30) | ..... | 50 • 144 | |
| 290 | 〔一四五〕戏文故事书(5,31) | ..... | 50 • 145 | |
| 292 | 〔一四六〕《动物园》(6,1) | ..... | 50 • 146 | |
| 294 | 〔一四七〕石板路(6,2) | ..... | 50 • 147 | |
| 296 | 〔一四八〕石板路二(6,3) | ..... | 50 • 148 | |
| 298 | 〔一四九〕路旁水果摊(6,4) | ..... | 50 • 149 | |
| 300 | 〔一五〇〕桥与天灯(6,5) | ..... | 50 • 150 | |
| 302 | 〔一五一〕副净与二丑(6,6) | ..... | 50 • 151 | |
| 304 | 〔一五二〕活无常与女吊(6,7) | ..... | 50 • 152 | |
| 306 | 〔一五三〕没有题目的文章(6,8) | ..... | 50 • 153 | |
| 308 | 〔一五四〕杨梅与笋(6,9) | ..... | 50 • 154 | |
| 310 | 〔一五五〕诗里的市声(6,10) | ..... | 50 • 155 | |
| 312 | 〔一五六〕赞成大团圆(6,11) | ..... | 50 • 156 | |
| 314 | 〔一五七〕懊恼祖师(6,12) | ..... | 50 • 157 | |
| 316 | 〔一五八〕有水无鱼(6,13) | ..... | 50 • 158 | |
| 318 | 〔一五九〕三顿饭(6,14) | ..... | 50 • 159 | |
| 320 | 〔一六〇〕黑头发(6,15) | ..... | 50 • 160 | |
| 322 | 〔一六一〕爱窝窝(6,16) | ..... | 50 • 161 | |
| 324 | 〔一六二〕殿试的矮桌(6,17) | ..... | 50 • 162 | |
| 326 | 〔一六三〕《五美图》(6,18) | ..... | 50 • 163 | |
| 328 | 〔一六四〕打狗之道(6,19) | ..... | 50 • 164 | |
| 330 | 〔一六五〕长衫的问题(6,20) | ..... | 50 • 165 | |
| 332 | 〔一六六〕风俗的记录(6,21) | ..... | 50 • 166 | |
| 334 | 〔一六七〕妇女会的工作(6,22) | ..... | 50 • 167 | |

| | | |
|-----|-------------------|---------------|
| 336 | 〔一六八〕女的村干部(6,23) |50 · 168 |
| 338 | 〔一六九〕噶咯菩萨(6,24) |50 · 169 |
| 340 | 〔一七〇〕愚公移山(6,25) |50 · 170 |
| 342 | 〔一七一〕头世人(6,26) |50 · 171 |
| 344 | 〔一七二〕人与虫(6,27) |50 · 172 |
| 346 | 〔一七三〕狼的声名(6,28) |50 · 173 |
| 348 | 〔一七四〕勇敢的重婚(6,30) |50 · 174 |
| 350 | 〔一七五〕戴帽子(7,1) |50 · 175 |
| 352 | 〔一七六〕《艳史丛编》(7,2) |50 · 176 |
| 354 | 〔一七七〕传记里的故事(7,3) |50 · 177 |
| 356 | 〔一七八〕蚊子与白蛉(7,4) |50 · 178 |
| 358 | 〔一七九〕妙峰山与无底洞(7,5) |50 · 179 |
| 360 | 〔一八〇〕故事里的蚊子(7,6) |50 · 180 |
| 362 | 〔一八一〕鸟吐蚊子(7,7) |50 · 181 |
| 364 | 〔一八二〕瓠子汤(7,8) |50 · 182 |
| 366 | 〔一八三〕琐事难写(7,9) |50 · 183 |
| 368 | 〔一八四〕骂与咒(7,10) |50 · 184 |
| 370 | 〔一八五〕重婚与离婚(7,11) |50 · 185 |
| 372 | 〔一八六〕法院院长的话(7,12) |50 · 186 |
| 374 | 〔一八七〕名判决(7,13) |50 · 187 |
| 376 | 〔一八八〕北海与故宫(7,14) |50 · 188 |
| 378 | 〔一八九〕进京香糕(7,15) |50 · 189 |
| 380 | 〔一九〇〕迷信的辫子(7,16) |50 · 190 |
| 382 | 〔一九一〕故事难讲(7,17) |50 · 191 |
| 384 | 〔一九二〕儿歌中的吃食(7,19) |50 · 192 |
| 386 | 〔一九三〕文章的包袱(7,20) |50 · 193 |

| | | | |
|-----|------------------|---------------|--------|
| 388 | 〔一九四〕游长城(7,21) |50 • 194 | 目 录 |
| 390 | 〔一九五〕上学堂(7,22) |50 • 195 | |
| 392 | 〔一九六〕果子糖(7,23) |50 • 196 | |
| 394 | 〔一九七〕蝉的一生(7,24) |50 • 197 | |
| 396 | 〔一九八〕罗汉豆(7,25) |50 • 198 | |
| 398 | 〔一九九〕《天京录》(7,26) |50 • 199 | |
| 400 | 〔二〇〇〕短衣三便(7,27) |50 • 200 | |
| 402 | 〔二〇一〕香酥饼(7,28) |50 • 201 | |
| 404 | 〔二〇二〕香瓜(7,29) |50 • 202 | |
| 406 | 〔二〇三〕赶尸(7,30) |50 • 203 | |
| 408 | 〔二〇四〕殖民的生活(8,1) |50 • 204 | |
| 410 | 〔二〇五〕懒惰头(8,2) |50 • 205 | |
| 412 | 〔二〇六〕《醉酒》(8,3) |50 • 206 | |
| 414 | 〔二〇七〕馒头(8,4) |50 • 207 | |
| 416 | 〔二〇八〕冷开水(8,5) |50 • 208 | |
| 418 | 〔二〇九〕藕与莲花(8,6) |50 • 209 | |
| 420 | 〔二一〇〕谈梅子(8,7) |50 • 210 | |
| 422 | 〔二一一〕竹席(8,8) |50 • 211 | |
| 424 | 〔二一二〕湿蜜饯(8,9) |50 • 212 | |
| 426 | 〔二一三〕作文与讲演(8,10) |50 • 213 | |
| 428 | 〔二一四〕味之素(8,11) |50 • 214 | |
| 430 | 〔二一五〕希特勒们(8,12) |50 • 215 | |
| 432 | 〔二一六〕吃白食(8,13) |50 • 216 | |
| 434 | 〔二一七〕谈卖糖(8,14) |50 • 217 | |
| 436 | 〔二一八〕朝鲜文字(8,15) |50 • 218 | |

附录：朝鲜的读音

| | | |
|-----|--------------------|---------------|
| 438 | 〔二一九〕《祝福》(8,16) |50 · 219 |
| 440 | 〔二二〇〕家族意义的称呼(8,18) |50 · 220 |
| 442 | 〔二二一〕东方朔(8,19) |50 · 221 |
| 444 | 〔二二二〕《天河配》(8,20) |50 · 222 |
| 446 | 〔二二三〕坏文章(8,21) |50 · 223 |
| 448 | 〔二二四〕坏文章二(8,22) |50 · 224 |
| 450 | 〔二二五〕老朋友的话(8,24) |50 · 225 |
| 452 | 〔二二六〕勾践的绍兴话(8,25) |50 · 226 |
| 454 | 〔二二七〕赤脚(8,27) |50 · 227 |
| 456 | 〔二二八〕赤背(8,29) |50 · 228 |
| 458 | 〔二二九〕吃蟹(8,30) |50 · 229 |
| 460 | 〔二三〇〕吃蟹二(8,31) |50 · 230 |
| 462 | 〔二三一〕《绿珠坠楼》(9,1) |50 · 231 |
| 464 | 〔二三二〕绿珠的时代(9,2) |50 · 232 |
| 466 | 〔二三三〕何为父范(9,3) |50 · 233 |
| 468 | 〔二三四〕“西施”(9,4) |50 · 234 |
| 470 | 〔二三五〕笑话的技术(9,5) |50 · 235 |
| 472 | 〔二三六〕蓑衣虫(9,6) |50 · 236 |
| 474 | 〔二三七〕拿手戏(9,7) |50 · 237 |
| 476 | 〔二三八〕猪肉(9,8) |50 · 238 |
| 478 | 〔二三九〕放焰头(9,9) |50 · 239 |
| 480 | 〔二四〇〕砖上的手迹(9,10) |50 · 240 |
| 482 | 〔二四一〕师爷笔法(9,12) |50 · 241 |
| 484 | 〔二四二〕目连戏的情景(9,13) |50 · 242 |
| 486 | 〔二四三〕姑恶鸟(9,14) |50 · 243 |
| 488 | 〔二四四〕田螺精(9,15) |50 · 244 |

| | | | |
|-----|--------------------|---------------|--------|
| 490 | 〔二四五〕十三与五十二(9,16) |50 • 245 | 目 录 |
| 492 | 〔二四六〕妾的故事(9,17) |50 • 246 | |
| 494 | 〔二四七〕朝鲜的陶器(9,18) |50 • 247 | |
| 496 | 〔二四八〕朝鲜的雕刻(9,19) |50 • 248 | |
| 498 | 〔二四九〕北平与辽宁(9,20) |50 • 249 | |
| 500 | 〔二五〇〕夜航船里(9,21) |50 • 250 | |
| 502 | 〔二五一〕三样的题目(9,22) |50 • 251 | |
| 504 | 〔二五二〕南北的花木(9,23) |50 • 252 | |
| 506 | 〔二五三〕不是病(9,24) |50 • 253 | |
| 508 | 〔二五四〕文盲问题(9,25) |50 • 254 | |
| 510 | 〔二五六〕国乐的经验(9,26) |50 • 255 | |
| 512 | 〔二五六〕鱼腊(9,29) |50 • 256 | |
| 514 | 〔二五七〕瓜熟蒂落(9,30) |50 • 257 | |
| 516 | 〔二五八〕戏文里的考试(10,1) |50 • 258 | |
| 518 | 〔二五九〕语体的古文(10,2) |50 • 259 | |
| 520 | 〔二六〇〕戏文里的写信(10,4) |50 • 260 | |
| 522 | 〔二六一〕中药可用(10,5) |50 • 261 | |
| 524 | 〔二六二〕姚长子坟(10,6) |50 • 262 | |
| 526 | 〔二六三〕《党太尉赏雪》(10,7) |50 • 263 | |
| 528 | 〔二六四〕买墨的教训(10,8) |50 • 264 | |
| 530 | 〔二六五〕争取中医(10,10) |50 • 265 | |
| 532 | 〔二六六〕争取中医二(10,11) |50 • 266 | |
| 534 | 〔二六七〕家常菜(10,12) |50 • 267 | |
| 536 | 〔二六八〕旅行的故事(10,13) |50 • 268 | |
| 538 | 〔二六九〕戏台上的皇帝(10,14) |50 • 269 | |
| 540 | 〔二七〇〕珊瑚粉(10,15) |50 • 270 | |